CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

avis 69.965/4
du 11 octobre 2021

sur

un projet d'arrêté royal 'modifiant l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, relatif aux personnes faisant l'objet d'un transfert temporaire intragroupe et relatif à l'article 69*duodecies*'

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

advies 69.965/4
van 11 oktober 2021

over

een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, wat binnen een onderneming overgeplaatste personen betreft en wat artikel 69*duodecies* betreft'

‡ LW-BFKVPCEAI-GJJGFUQ‡

Le 20 juillet 2021, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie nationale, adjoint à la Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique à communiquer un avis, dans un délai de trente jours prorogé jusqu'au 15 octobre 2021 [*], sur un projet d'arrêté royal 'modifiant l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, relatif aux personnes faisant l'objet d'un transfert temporaire intragroupe et relatif à l'article 69*duodecies*'.

Le projet a été examiné par la quatrième chambre le 11 octobre 2021. La chambre était composée de Martine BAGUET, président de chambre, Bernard BLERO et Christine HOREVOETS, conseillers d'État, et Charles-Henri VAN HOVE, greffier assumé.

Le rapport a été présenté par Roger WIMMER, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Martine BAGUET.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 11 octobre 2021.

---

[*] Par courriel du 20 juillet 2021.

*

Op 20 juli 2021 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing verzocht binnen een termijn van dertig dagen verlengd tot 15 oktober 2021 [*], een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, wat binnen een onderneming overgeplaatste personen betreft en wat artikel 69*duodecies* betreft'.

Het ontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 11 oktober 2021. De kamer was samengesteld uit Martine BAGUET, kamervoorzitter, Bernard BLERO en Christine HOREVOETS, staatsraden, en Charles-Henri VAN HOVE, toegevoegd griffier.

Het verslag is uitgebracht door Roger WIMMER, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Martine BAGUET.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 11 oktober 2021.

---

[*] Bij e-mail van 20 juli 2021.

*

‡ LW-BFKVPCEAI-GJJGFUQ‡

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

EXAMEN DU PROJET

PRÉAMBULE

L'alinéa 2 se limite à mentionner, au titre de fondement juridique du projet, la loi du 15 décembre 1980 'sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers'. Il incombe cependant à l'auteur du projet d'identifier avec précision les dispositions légales qui procurent un fondement juridique aux dispositions qu'il adopte.

La plupart des dispositions de l'arrêté en projet trouvent leur fondement juridique dans les articles 61/35, § 2, alinéa 2, 61/37, § 1er, alinéa 2, et § 2, alinéa 2, 61/46, § 2, alinéa 2, et 61/47, § 1er, alinéa 2, de la loi du 15 décembre 1980, insérés par la loi du 31 juillet 2020.

L'article 47/5, § 2, alinéa 2, de la loi du 15 décembre 1980, inséré par la loi du 16 décembre 2020, procure un fondement juridique à l'article 12 du projet (article 69*duodecies*, § 9, en projet).

L'alinéa 2 sera dès lors complété sur ce point.

DISPOSITIF

Article 2

1. L'article 1er, 14°, 15° et 16°, en projet reprend des définitions qui figurent à l'article 61/33, 13°, de la loi du 15 décembre 1980 et à l'article 24, 4° et 6°, de l'accord de coopération du 6 décembre 2018 entre l'État fédéral, la Région wallonne, la Région flamande, la Région de Bruxelles-Capitale et la Communauté germanophone 'portant exécution de l'accord de coopération du 2 février 2018 entre l'État fédéral, la Région wallonne, la Région flamande, la Région de Bruxelles-Capitale et la Communauté germanophone portant sur la coordination des politiques d'octroi d'autorisations de travail et d'octroi du permis de séjour, ainsi que les normes relatives à l'emploi et au séjour des travailleurs étrangers', visé à l'article 1er, 8°, de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 'sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers'.

‡ LW-BFKVPCEAI-GJJGFUQ‡

Il n'y a pas lieu de reproduire ou de paraphraser les dispositions d'une norme hiérarchiquement supérieure [1].

Par conséquent, l'article 1er, 14°, en projet sera, soit omis, soit, si l'auteur l'estime utile à des fins de lisibilité de son dispositif, revu de manière à renvoyer à la définition figurant à l'article 61/33, 13°, de la loi.

En revanche, il convient d'écrire au 15° :

« permis pour personne faisant l'objet d'un transfert temporaire intragroupe : le titre de séjour visé à l'article 24, 4°, de l'accord de coopération du 6 décembre 2018, établi conformément au modèle figurant à l'annexe 60 ».

Et au 16° :

« permis pour mobilité de longue durée 'ICT' : le titre de séjour visé à l'article 24, 6°, de l'accord de coopération du 6 décembre 2018, établi conformément au modèle figurant à l'annexe 61 ».

Articles 6 et 7

1. Dans la phrase liminaire, il convient chaque fois d'insérer les mots « inséré par l'arrêté royal du 21 septembre 2011, » après les mots « du même arrêté ».

2. Dans la version française de l'article 6, il y a lieu de remplacer les mots « à base de » par les mots « sur la base de ».

Article 9

Aux 1° et 2°, dans la version française, au lieu d'insérer les mots « ou une attestation de dispense du permis de travail B, délivré(e) », il convient de remplacer le mot « délivré » par les mots « ou une attestation de dispense du permis de travail B, délivré(e) ».

Article 12

L'article 12 du projet modifie le paragraphe 9 de l'article 69*duodecies* de l'arrêté royal du 8 octobre 1981, relatif à l'« accord de retrait » [2].

[1] *Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, www.raadvst-consetat.be, onglet « Technique législative », recommandation n° 80.

[2] Comme il a été rappelé ci-avant, la loi du 16 décembre 2020 'relative aux bénéficiaires de l'accord sur le retrait du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord de l'Union européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique' a inséré l'article 47/5 dans la loi du 15 décembre 1980.

‡ LW-BFKVPCEAI-GJJGFUQ‡

Selon le délégué du Secrétaire d'État :

« Artikel 69*duodecies* van het Vreemdelingenbesluit wordt aangepast om de burgemeester of zijn gemachtigde vanaf 1 januari 2022 de bevoegdheid te geven een aanvraag onontvankelijk te verklaren wanneer alle nodige documenten niet binnen een termijn van 3 maanden + 1 maand na het indienen van de aanvraag worden overgemaakt.

Het terugtrekkingsakkoord voorziet dat potentiële begunstigden een aanvraag kunnen indienen en aanvullen gedurende de volledige duur van de aanvraagperiode. De Vreemdelingenwet bepaalt dat de aanvraagperiode tot 31 december 2021 duurt. Bijgevolg wordt geen enkele aanvraag onontvankelijk verklaard tijdens de aanvraagperiode.

Vanaf 1 januari 2022 kunnen aanvragen die niet tijdig werden aangevuld wel onontvankelijk worden verklaard. Aanvragen die in de loop van de aanvraagperiode werden ingediend werden na een periode van 3 maanden naar de Dienst Vreemdelingenzaken gestuurd omdat ze tot 31 december 2021 nog konden aangevuld worden. De Dienst Vreemdelingenzaken zal indien nodig deze aanvragen onontvankelijk verklaren in 2022 indien ze op 31 december 2021 nog steeds niet werden aangevuld. Hierop wordt een uitzondering voorzien voor de personen die vanaf 1 oktober 2021 hun aanvraag pas hebben ingediend.

Personen die hun aanvraag hebben ingediend na 1 oktober 2021 hebben op 1 januari 2022 nog geen 3 maanden gehad om hun aanvraag aan te vullen. Zij moeten minstens over een periode van 3 maanden beschikken, deze termijn wordt redelijk geacht. In plaats van deze aanvragen na 3 maanden naar de Dienst Vreemdelingenzaken te moeten sturen, kan de burgemeester door deze wijziging meteen zelf de aanvraag onontvankelijk verklaren. Dit kan slechts na een periode van 3 maanden + 1 maand om de aanvrager nogmaals de kans te geven de aanvraag aan te vullen en nog eens te wijzen op de stukken die ontbreken en hem zo goed mogelijk te begeleiden. De burgemeester zal pas na 1 januari 2022 deze beslissing kunnen nemen en enkel voor zover de aanvrager drie maanden + 1 maand de tijd heeft gehad om zijn aanvraag aan te vullen ».

Ces précisions mériteraient de figurer dans le rapport au Roi.

Article 13

Article 105/43 en projet

1. Dans la version française, il convient de remplacer les mots « qui souhaitent y entrer et y séjourner », les mots « un permis de personne » et les mots « dans cet État » respectivement par les mots « qui souhaitent entrer et séjourner dans le Royaume », les mots « un permis pour personne » et les mots « dans le Royaume ».

2. Dans le rapport au Roi, il est précisé que les personnes faisant l'objet d'un transfert temporaire sont soumises aux dispositions (générales) de l'arrêté royal, excepté en cas d'incompatibilité avec les dispositions particulières du chapitre V*quinquies*.

‡ LW-BFKVPCEAI-GJJGFUQ‡

Il convient donc d'insérer un alinéa 2 rédigé comme suit [3] :

« Les dispositions générales du présent arrêté leur sont applicables, sauf si les dispositions du présent chapitre y dérogent ».

Articles 105/46 et 105/57 en projet

Au paragraphe 2, il convient chaque fois de remplacer les mots « articles 3 et 33 » par les mots « articles 3 et 31 » [4].

Article 23

Selon l'article 23 du projet, l'arrêté en projet entre en vigueur le dixième jour qui suit sa publication au *Moniteur belge*.

Or, conformément à l'article 6, alinéa 1er, de la loi du 31 mai 1961 'relative à l'emploi des langues en matière législative, à la présentation, à la publication et à l'entrée en vigueur des textes légaux et réglementaires', les arrêtés royaux sont obligatoires dans tout le Royaume, le dixième jour après celui de leur publication, à moins qu'ils ne fixent un autre délai.

L'article 23 du projet est dès lors inutile et sera omis.

Annexes

1. Dans la version française de l'annexe 4 (annexe 43*bis* en projet), il convient de remplacer les mots « ou alinéa » par le mot « ou ».

2. Dans l'annexe 5 (annexe 46 en projet), il convient de remplacer les mots « 105/51, § 1er » par les mots « 105/46, § 1er, 105/51, § 1er, 105/57, § 1er ».

*

[3] Voir, par analogie, l'article 105/10, alinéa 2, de l'arrêté royal du 8 octobre 1981.

[4] Voir l'article 61/41, § 1er, alinéa 2, de la loi du 15 décembre 1980.

‡ LW-BFKVPCEAI-GJJGFUQ‡

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten 'op de Raad van State', gecoördineerd op 12 januari 1973, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP

AANHEF

In het tweede lid wordt als rechtsgrond van het ontwerp enkel de wet van 15 december 1980 'betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen' opgegeven. De steller van het ontwerp dient echter precies aan te geven welke wettelijke bepalingen als rechtsgrond dienen voor de bepalingen die hij vaststelt.

De meeste bepalingen van het ontworpen besluit ontlenen hun rechtsgrond aan de artikelen 61/35, § 2, tweede lid, 61/37, § 1, tweede lid, en § 2, tweede lid, 61/46, § 2, tweede lid, en 61/47, § 1, tweede lid, van de wet van 15 december 1980, ingevoegd bij de wet van 31 juli 2020.

Artikel 12 van het ontwerp (ontworpen artikel 69*duodecies*, § 9) ontleent zijn rechtsgrond aan artikel 47/5, § 2, tweede lid, van de wet van 15 december 1980, ingevoegd bij de wet van 16 december 2020.

Het tweede lid moet op dat punt dus worden aangevuld.

DISPOSITIEF

Artikel 2

1. Het ontworpen artikel 1, 14°, 15° en 16°, neemt de definities over die te lezen staan in artikel 61/33, 13°, van de wet van 15 december 1980 en in artikel 24, 4° en 6°, van het samenwerkingsakkoord van 6 december 2018 tussen de Federale Staat, het Waals Gewest, het Vlaams Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige Gemeenschap 'houdende uitvoering van het samenwerkingsakkoord van 2 februari 2018 tussen de Federale Staat, het Waals Gewest, het Vlaams Gewest, het Brussels-Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de coördinatie tussen het beleid inzake de toelatingen tot arbeid en het beleid inzake de verblijfsvergunningen en inzake de normen betreffende de tewerkstelling en het verblijf van buitenlandse arbeidskrachten', bedoeld in artikel 1, 8°, van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 'betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen'.

‡ LW-BFKVPCEAI-GJJGFUQ‡

Er is geen reden om bepalingen van een hiërarchisch hogere norm over te nemen of te parafraseren.[1]

Bijgevolg moet het ontworpen artikel 1, 14°, ofwel worden weggelaten, ofwel, indien de steller dat voor de leesbaarheid van zijn tekst nuttig acht, te worden herzien zodat het verwijst naar de definitie die in artikel 61/33, 13°, van de wet staat.

Daarentegen dient in punt 15° het volgende te worden geschreven:

"vergunning voor een binnen een onderneming overgeplaatste persoon: de verblijfstitel bedoeld in artikel 24, 4°, van het samenwerkingsakkoord van 6 december 2018, opgesteld conform het model in bijlage 60."

Punt 16° moet als volgt worden gesteld:

"vergunning voor lange-termijnmobiliteit 'ICT': de verblijfstitel bedoeld in artikel 24, 6°, van het samenwerkingsakkoord van 6 december 2018, opgesteld conform het model in bijlage 61."

Artikelen 6 en 7

1. In de inleidende zin dient men de woorden ", ingevoegd bij het koninklijk besluit van 21 september 2011," telkens in te voegen na de woorden "van hetzelfde besluit".

2. In de Franse tekst van artikel 6 dienen de woorden "à base de" te worden vervangen door de woorden "sur la base de".

Artikel 9

Wat de punten 1° en 2° betreft, dienen in de Franse tekst de woorden "ou une attestation de dispense du permis de travail B, délivré(e)" niet te worden ingevoegd, maar te worden geschreven ter vervanging van het woord "délivré".

Artikel 12

Artikel 12 van het ontwerp strekt tot wijziging van paragraaf 9 van artikel 69*duodecies* van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981, betreffende het "terugtrekkingsakkoord".[2]

[1] *Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, www.raadvst-consetat.be, tab "Wetgevingstechniek", aanbeveling 80.

[2] Zoals hierboven is opgemerkt, is bij de wet van 16 december 2020 'betreffende de begunstigden van het akkoord inzake de terugtrekking van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland uit de Europese Unie en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie' artikel 47/5 ingevoegd in de wet van 15 december 1980.

‡ LW-BFKVPCEAI-GJJGFUQ‡

De gemachtigde van de staatssecretaris heeft het volgende te kennen gegeven:

"Artikel 69*duodecies* van het Vreemdelingenbesluit wordt aangepast om de burgemeester of zijn gemachtigde vanaf 1 januari 2022 de bevoegdheid te geven een aanvraag onontvankelijk te verklaren wanneer alle nodige documenten niet binnen een termijn van 3 maanden + 1 maand na het indienen van de aanvraag worden overgemaakt.

Het terugtrekkingsakkoord voorziet dat potentiële begunstigden een aanvraag kunnen indienen en aanvullen gedurende de volledige duur van de aanvraagperiode. De Vreemdelingenwet bepaalt dat de aanvraagperiode tot 31 december 2021 duurt. Bijgevolg wordt geen enkele aanvraag onontvankelijk verklaard tijdens de aanvraagperiode.

Vanaf 1 januari 2022 kunnen aanvragen die niet tijdig werden aangevuld wel onontvankelijk worden verklaard. Aanvragen die in de loop van de aanvraagperiode werden ingediend werden na een periode van 3 maanden naar de Dienst Vreemdelingenzaken gestuurd omdat ze tot 31 december 2021 nog konden aangevuld worden. De Dienst Vreemdelingenzaken zal indien nodig deze aanvragen onontvankelijk verklaren in 2022 indien ze op 31 december 2021 nog steeds niet werden aangevuld. Hierop wordt een uitzondering voorzien voor de personen die vanaf 1 oktober 2021 hun aanvraag pas hebben ingediend.

Personen die hun aanvraag hebben ingediend na 1 oktober 2021 hebben op 1 januari 2022 nog geen 3 maanden gehad om hun aanvraag aan te vullen. Zij moeten minstens over een periode van 3 maanden beschikken, deze termijn wordt redelijk geacht. In plaats van deze aanvragen na 3 maanden naar de Dienst Vreemdelingenzaken te moeten sturen, kan de burgemeester door deze wijziging meteen zelf de aanvraag onontvankelijk verklaren. Dit kan slechts na een periode van 3 maanden + 1 maand om de aanvrager nogmaals de kans te geven de aanvraag aan te vullen en nog eens te wijzen op de stukken die ontbreken en hem zo goed mogelijk te begeleiden. De burgemeester zal pas na 1 januari 2022 deze beslissing kunnen nemen en enkel voor zover de aanvrager drie maanden + 1 maand de tijd heeft gehad om zijn aanvraag aan te vullen."

Die preciseringen zouden in het verslag aan de Koning moeten staan.

Artikel 13

Ontworpen artikel 105/43

1. In de Franse tekst moeten de woorden "qui souhaitent y entrer et y séjourner", de woorden "un permis de personne" en de woorden "dans cet État" worden vervangen door respectievelijk de woorden "qui souhaitent entrer et séjourner dans le Royaume", "un permis pour personne" en " dans le Royaume ".

2. In het verslag aan de Koning wordt nader gesteld dat binnen een onderneming overgeplaatste personen aan de algemene bepalingen van het koninklijk besluit onderworpen zijn, behalve in geval van onverenigbaarheid met de bijzondere bepalingen van hoofdstuk V*quinquies*.

‡ LW-BFKVPCEAI-GJJGFUQ‡

Bijgevolg dient er een tweede lid te worden ingevoegd dat als volgt luidt: [3]

"De algemene bepalingen van dit besluit zijn op hen van toepassing, tenzij de bepalingen van dit hoofdstuk daarvan afwijken."

Ontworpen artikelen 105/46 en 105/57

In paragraaf 2 dienen de woorden "artikelen 3 en 33" telkens te worden vervangen door de woorden "artikelen 3 en 31".[4]

Artikel 23

Volgens artikel 23 van het ontwerp treedt het ontworpen besluit in werking op de tiende dag nadat het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Artikel 6, eerste lid, van de wet van 31 mei 1961 'betreffende het gebruik der talen in wetgevingszaken, het opmaken, bekendmaken en inwerkingtreden van wetten en verordeningen' stelt echter reeds dat koninklijke besluiten verbindend zijn in het gehele Rijk de tiende dag na die van hun bekendmaking, tenzij zij een andere termijn bepalen.

Artikel 23 van het ontwerp is dus overbodig en moet worden weggelaten.

Bijlagen

1. In de Franse tekst van bijlage 4 (ontworpen bijlage 43*bis*) dienen de woorden "ou alinéa" te worden vervangen door het woord "ou".

2. In bijlage 5 (ontworpen bijlage 46) dienen de woorden "105/51, § 1" te worden vervangen door de woorden "105/46, § 1, 105/51, § 1, 105/57, § 1".

LE GREFFIER – DE GRIFFIER LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Charles-Henri VAN HOVE Martine BAGUET

[3] Zie, bij analogie, artikel 105/10, tweede lid, van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981.

[4] Zie artikel 61/41, § 1, tweede lid, van de wet van 15 december 1980.

‡ LW-BFKVPCEAI-GJJGFUQ‡